

MESSAGE **TRANSPARENCE ET ENGAGEMENT**

Les chantiers importants avancent, d'autres se terminent... Les journées sont longues mais les années passent vite! Le point de la situation.



Charles-Henri Thurre

Soutien aux jeunes

Le Magic Pass, vous connaissez sans doute, donne accès à 30 stations de ski en Valais et 14 snowparks. Comme l'an dernier, la commune de Saillon a soutenu l'achat de ce séduisant sésame à hauteur de 50 francs par personne. Une démarche de soutien qui s'applique également à d'autres abonnements de ce type (Valais SkiCard, Pass Saint-Bernard, etc.), dans une optique d'égalité de traitement.

Tri des déchets, le cas des plastiques

Vous êtes nombreux à vous demander si les plastiques ont leur place dans votre sac poubelle. Oui, une bonne partie d'entre eux. Seuls le PET, et pour certains distributeurs, les bouteilles de lait et les flaconnages (lesive par ex.) sont repris en magasin. Pour le reste, ils sont «valorisés thermiquement». Cela signifie simplement qu'ils sont brûlés, comme par le passé. Il n'existe actuellement pas de solution viable pour les transformer. Quant aux déchets verts et alimentaires, nous attendons pour la 2^e partie de l'année des informations de la Satom quant à la filière GastroVert.

En attendant, nous relevons avec satisfaction que depuis l'introduction de la taxe au sac, en janvier dernier, une baisse de 37% du volume d'ordures ménagères a été constatée. Le record a été atteint en mars, avec moins 44%. Lors du calcul de taxe, nous avons tablé sur - 40% pour ce service, qui se doit également d'être autofinancé.

Aménagement du territoire

Le chantier Rhône III va modifier de manière conséquente la rive du fleuve. Nous sommes en contact étroit et permanent avec les différents services cantonaux. En nous plaçant en amont du processus, nous collaborons au mieux avec les différentes entités. Concernant plus particulièrement l'aménagement du territoire, la date de mai 2019 semble réaliste quant à l'acceptation du plan directeur cantonal. En revanche, le Valais possède, globalement, trop de surfaces de zones à construire. Il devra donc faire preuve de bonne volonté avant que de nouvelles zones puissent être attribuées. Même si celles-ci sont prouvées et avérées. Ce dossier fait l'objet d'un point permanent dans nos séances de conseil, mais si son rythme ne dépend pas de nous.

Routes de plaine

Ce dossier est bouclé. Les diverses interrogations, légitimes, de citoyens, ont obtenu réponse. Quelques-uns ont vu leur requête traitée par la commission d'appel à contributions. Aucune d'entre elles n'a fait l'objet d'un recours au Conseil d'Etat.

Fiscalité, impôts

Le canton, débordé par le traitement des déclarations d'impôt, encourage les petites communes à confier cette charge administrative à de plus grandes disposant du même logiciel informatique. Nous avons dès lors confié à la commune de Bagnes un mandat de prestations, avec cinq mois de délai pour son traitement, ce qui engendrera moins d'incertitudes pour les citoyens de Saillon, quant à l'octroi de certaines subventions en lien avec le revenu.

Collaboration intercommunale

Vous avez dit... fusion? Eh bien, justement pas! N'en déplaise à la presse, qui se nourrit facilement de titres racoleurs, l'information donnée début mai, de manière uniforme, par les municipalités de Saillon, Leytron, Chamoson, Riddes et Isérables, est celle d'une analyse de nos forces. Nos cinq entités sont guidées par un même objectif: travailler

pour le citoyen, avec économie et efficacité. Dans ce contexte, le travail de M. Steve Bessard, secrétaire communal de Riddes, réalisé dans le cadre de son certificat à l'IDHEAP (Institut de hautes études en administration publique), expose et compare avec objectivité et neutralité politique les caractéristiques de nos communes. Cela nous permet de nous rendre compte, aujourd'hui déjà, des nombreuses «intercommunalités» existantes, et de baser notre raisonnement sur des faits.

Après avoir été présenté aux présidents, ce travail a été dévoilé aux conseils communaux réunis le lundi 7 mai 2018. Ceux-ci ont ensuite siégé séparément et ont tous répondu par l'affirmative à une question simple: «Désirez-vous poursuivre l'étude sur les potentialités de rapprochement?». Nous continuerons donc dans cette voie, en toute transparence, en privilégiant le dialogue avec les citoyens, car notre postulat est clair: «Comment apporter une plus-value aux citoyens de nos communes?». Les réflexions sont ouvertes, menées sans tabou et sans urgence.

Dans les «divers» de la prochaine assemblée primaire, j'aurai le plaisir de vous présenter quelques éléments du rapport et répondrai en direct à vos interrogations.

—
Charles-Henri Thurre
Président

ASSEMBLÉES PRIMAIRE & BOURGEOISIALE

Jeudi 7 juin 2018

à la salle **Stella Helvetica**.

A **18h15** pour les bourgeois,
et à **19h** pour les citoyens.

TRAVAUX PUBLICS

FAIRE ENTRER LA NATURE DANS L'ESPACE PUBLIC

En Valais, et à Saillon en particulier, nous avons à cœur de protéger notre environnement. Notre commune a d'ailleurs banni depuis belle lurette les herbicides pour l'entretien de ses bordures de routes, places, chemins, talus, et autres massifs fleuris. Nous sommes même des précurseurs en la matière! Le Grand Conseil valaisan a quant à lui accepté récemment un postulat visant à interdire l'usage de ces produits, au moment où la Commission européenne a renouvelé l'autorisation de mise sur le marché du glyphosate (herbicide systémique communément appelé Roundup).

Une impulsion venue des vigneron

Dans notre beau village, il existe assurément une sensibilité environnementale largement partagée. Sous l'impulsion des vigneron, particulièrement attachés au respect de la nature et à la qualité des produits, a été mis en place, il y a quelques années,

le premier réseau agro-environnemental entièrement viticole de Suisse. Une preuve concrète de la volonté de changement qui anime notre communauté.

Une nouvelle approche qui requiert patience et compréhension du public

Travailler sans herbicides n'équivaut pas à remplacer un produit dangereux par un autre plus écologique. Non, cela nous pousse à adopter une approche différente dans l'entretien de nos espaces verts. Appelée «entretien différencié», cette démarche nous oblige à lâcher prise sur le contrôle de la nature, et à commencer, ou recommencer, à faire avec elle. Elle introduit une nouvelle vision pour notre village, qui pourra s'embellir, à terme, de magnifiques espaces verts, remplis de fleurs multicolores et de papillons. Cela nécessite toutefois de la patience, des années parfois, et une certaine dose de pédagogie auprès de la population, tant il est vrai

qu'au départ, la belle prairie fleurie promise n'apparaît pas sous son meilleur jour. Mais comme souvent dans la nature, le temps finira par faire son effet. Et d'ici trois, quatre ans, la prairie fleurie remplacera avantageusement la classique pelouse, véritable aberration écologique tant au niveau de la biodiversité que de la consommation d'eau et de l'énergie déployée pour son entretien.

Nous comptons donc sur la compréhension de chacune et chacun, afin de nous soutenir dans cette démarche en faveur de la biodiversité, dans le respect de l'être humain et des générations futures.



Moïse Tramaux
Conseiller communal
Protection et aménagement
de l'environnement

Travailler sans herbicides, c'est choisir une approche différente. Quelques exemples de ce qui a déjà été réalisé.



Sur le même principe, paillage gravier sur les massifs.



Parfois, l'intervention peut tout à fait être proportionnée et réalisée à la main!



Au cimetière a été posé un géotextile recouvert de 5 cm de gravier. Résultat: plus d'herbes indésirables dans les allées, pour une intervention considérablement réduite et sans herbicides.



Très prochainement: la désherbeuse à eau chaude.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

UN NOUVEL AGENT DE POLICE EN FONCTION

La Police intercommunale des Deux Rives (PIDR), qui rassemble les communes de Charrat, Iséables, Riddes, Saillon et Saxon, compte, depuis le 1^{er} décembre 2017, un nouvel agent, en la personne du caporal Jean-Daniel Carrupt.

Titulaire du brevet fédéral de policier, M. Carrupt a œuvré durant plusieurs années au sein de la police des transports des CFF, à Lausanne, avant de rejoindre les rangs de la PIDR. Un retour en Valais qu'il apprécie tout particulièrement, tout comme son rôle en matière de police de proximité.

Cet agent efficace et hautement sympathique – n'hésitez d'ailleurs pas à l'aborder

si vous le croisez dans les rues de Saillon – a été accueilli comme il se doit par ses coéquipiers et son chef de poste, l'adjudant Yvan Crettenand, qui lui souhaite la plus cordiale des bienvenues et plein succès dans l'accomplissement de ses tâches professionnelles.



POLICE INTERCOMMUNALE DES DEUX RIVES

CHARRAT - ISÉABLES - RIDDES - SAILLON - SAXON
Rue de Gottefrey 24A - 1907 Saxon
Tél. 24h/24: 0840 117 217



Le caporal Jean-Daniel Carrupt a fait son entrée dans l'équipe de la Police intercommunale des Deux Rives le 1^{er} décembre dernier.

JOURNÉE PORTES OUVERTES,
LES SAPEURS-POMPIERS RECRUTENT!

Le Centre de secours incendie (CSI) des Deux Rives vous invite cordialement à ses portes ouvertes, le samedi 8 septembre prochain, à Leytron. Cette journée, placée sous le signe de la convivialité, sera l'occasion d'inaugurer la caserne fraîchement rénovée ainsi que le nouveau véhicule (tonne-pompe). Le programme détaillé sera dévoilé courant juillet directement sur le site www.csi-2rives.ch.

Engagez-vous!

Fort d'un effectif de 93 sapeurs-pompiers, le CSI des Deux Rives intervient sur les communes d'Iséables, Leytron, Riddes et Saillon, soit un territoire de 80 km² pour un bassin de population d'environ 10'000 habitants, hors saisons touristiques.

Afin de garantir un effectif suffisant sur chacune des communes partenaires, le corps des sapeurs-pompiers se veut évolutif

et ouvert à de nouvelles ressources. Aussi, si vous avez plus de 18 ans, que vous êtes en bonne santé et motivé, que vous appréciez l'esprit d'équipe et possédez le sens de la solidarité, vous pouvez vous engager en remplissant le formulaire prévu à cet effet sur le site www.csi-2rives.ch (onglet «Devenir sapeur-pompier» en bas de page). Les personnes intéressées seront invitées à une soirée de présentation avec entretiens individuels pour évaluation.

La section de jeunes sapeurs-pompiers (JSP) se porte quant à elle à merveille, puisqu'elle affiche complet! Créée voici deux ans et ouverte aux jeunes âgés entre 10 et 18 ans, sa capacité est limitée à vingt participants pour des raisons d'organisation. En cas d'intérêt, il est toutefois possible de s'inscrire sur la liste d'attente, sans promesse d'engagement, sur le site internet (rubrique «JSP»).

En cas d'urgence, un numéro: 118

En cas d'événement lié au feu, dégagement de fumée, inondation, accident de la circulation, n'hésitez pas à composer immédiatement le 118, numéro de la centrale d'alarme. Les pompiers sont alors informés de la gravité du sinistre et pourront intervenir de manière rapide et efficace. L'an dernier, le CSI est intervenu à près de cent reprises.



Joël Roduit

Conseiller communal
Sécurité publique



PRATIQUE

INFOS
SMS**Restez informé!**

Pour recevoir par SMS les dernières nouvelles concernant votre commune (coupures d'eau, fermetures de routes, travaux, alertes, etc.), envoyez «SAILLON SMS» suivi de vos nom, prénom et date de naissance au numéro 363 (20 ct/sms), par exemple:

SAILLON SMS Dupont Jean, 17.05.1967.
C'est simple comme bonjour, et gratuit! Nous nous engageons par ailleurs à ne pas transmettre vos coordonnées à des tiers. Vous pouvez à tout moment vous désinscrire en contactant directement l'administration au 027 743 43 00 ou info@saillon.ch.

MÉRITES SPORTIFS ET CULTURELS

LES LAURÉATS 2017



Le 26 janvier dernier, à la salle Stella Helvetica, le Conseil communal a décerné les mérites communaux 2017 à:

Aurélië Kälin / *Mérite sportif*

Pour sa victoire au championnat suisse interclub M15 et ses victoires aux championnats valaisans juniors M14 de tennis.

Gaëtan Lathion / *Mérite sportif*

Pour sa victoire au championnat suisse junior de rallye en qualité de co-pilote.

Mégane Fumeaux / *Mérite culturel*

Pour sa 4^e place au championnat du monde de Brass Band avec l'ensemble de cuivres Ambitus.

Antonio Ernesto Da Costa Seixas / *Mérite spécial*

Pour sa nomination en qualité d'arbitre national et expert mini-arbitre en basketball.

Félicitations aux lauréats! Par votre ambition à atteindre les sommets, vous transmettez une magnifique énergie, une forte émotion, et un bel exemple à suivre.

Vous êtes les ambassadeurs de vos disciplines et de votre village. Merci et bravo pour votre engagement, et plein succès dans vos futurs défis.

Rendez-vous sur www.saillon.ch pour vous inscrire à l'édition 2018 des mérites communaux.

AÎNÉS

VISITE D'AQUATIS

Ils étaient plus d'une centaine, accompagnants inclus, à avoir répondu positivement le 3 mai dernier à l'invitation de la commission des affaires sociales pour une visite de l'aquarium géant Aquatis, à Lausanne. L'après-midi s'est déroulé dans la bonne humeur, chacun ayant pu prendre le temps de contempler les différents univers du lieu. S'ensuivit un retour sans encombre – merci à la maison Bucharth pour la qualité de ses services –, puis un apéritif à l'Hôtel des Bains.

La formule «demi-journée» semble faire l'unanimité, compte tenu d'une différence d'âge de plus de vingt ans entre les nouveaux aînés (de la classe 48) et les plus anciens. A l'avenir, selon les souhaits qui nous ont été transmis, nous organiserons deux points de rencontre et de «ramassage», le 1^{er} au Bains et le second aux Moilles. Cela devrait faciliter la vie de nos participants.

De futures animations sont déjà en cours d'élaboration. Au plaisir de vous y voir nombreux!



Charles-Henri Thurre
Président
Commission des affaires
sociales

RÉCEPTION OFFICIELLE

BENJAMIN RODUIT FÊTÉ CHEZ LUI

Ce mercredi 9 mai s'est déroulée la fête villageoise, qui a permis de fêter dans le calme et la dignité l'accession de Benjamin Roduit au Parlement fédéral.

Merci à la population présente, aux bénévoles ainsi qu'aux différentes équipes: «décoration», «conciergerie» et «travaux publics». Nos remerciements vont particulièrement à Marc-André Rossier, qui géra de main de maître la partie logistique de cette raclette. Merci également aux sociétés locales venues se produire: Les Pinsaillons, le Chœur mixte et la Fanfare. Cette dernière, dans un

Marignan de haute tenue, s'est vue dirigée par notre nouvel élu. Le plaisir n'était pas feint, ni pour la Fanfare ni pour Benjamin.

Un élu fédéral représente non seulement son village, mais aussi sa région, le Valais tout entier. Nous avons pu le constater avec les différentes interventions de Messieurs Charles-Henri Thurre (Saillon), Gilles Martin (2^e vice-président du Grand Conseil) et Roberto Schmidt (Conseiller d'Etat).

La fête fut belle, vive Saillon!



Un public nombreux était là pour fêter en toute simplicité l'accession de Benjamin Roduit, ancien président de Saillon, au Parlement fédéral.

MANIFESTATIONS

START SUMMER,
POUR BIEN DÉBUTER L'ÉTÉ

A quelques jours de notre entrée dans l'été, nous avons le plaisir de vous inviter à cette nouvelle fête villageoise *made in Saillon*, mise sur pied dans le but de rassembler ses habitants autour de diverses activités culturelles reliant le Bourg et la plaine.



Au programme de cette journée du **samedi 16 juin 2018**:

- **Dès 8h30, Bourg médiéval:** petit-déjeuner offert et quiz organisé par toute l'école primaire, sous la forme d'une course d'«OrientàSaillon».
- **Dès 10h, Place de fête** (stade de football): parc de châteaux gonflables et grimages-tatouages pour les enfants. Restauration avec des prix familles, animations musicales intergénérationnelles et mini-challenge sportif (14h-16h).
- **Dès 17h, Place de fête** (stade de football): pictogramme humain (performance), résultats du quiz et du mini-challenge sportif, tirage de la tombola, apéro offert,

lien culturel extra-muros avec des Saillon-nains expatriés, restauration, bars, disco junior, et bal.

Dès la mi-juin et pour la durée de l'été, une fresque géante réalisée par les enfants des écoles, sur les thèmes touristiques de Saillon, sera exposée dans le vignoble. Elle contribuera à réaliser le calendrier 2019 Saillon «Start Summer», qui aura pour but de promouvoir Saillon au travers du regard des enfants.

La 1^{re} édition du «Start Summer» permettra également de soutenir financièrement, par un don, l'association «SOS enfants de chez nous» ainsi que des clubs sportifs et associations de Saillon.

Venez débiter l'été en famille!

LA SUISSE BOUGE, SAILLON AUSSI!

Dans le cadre de la semaine «La Suisse bouge», du 26 mai au 2 juin, Saillon affrontera Chamoson dans un duel intercommunal amical, qui couronnera la commune ayant totalisé le plus grand nombre de minutes consacrées au sport. Karaté, taï chi, basket, gym, fitness, yoga, expression corporelle, course, marche, pétanque, football, etc., seront au programme.

Mais bouger et se dépenser ne sont pas les seuls objectifs de l'événement, puisque ce sera également l'occasion de se rassembler et d'en apprendre davantage sur les diverses activités proposées par la commune et ses sociétés. Le tout accompagné de précieux conseils pour une alimentation saine.

Vous êtes prêts à relever le défi? Suivez le programme:

- **Mercredi 23 mai:** séance d'information, à 19h30, à la salle de gymnastique.
- **Samedi 26 mai:** début du challenge.
- **Du 26 mai au 2 juin:** tous les soirs de la semaine, rendez-vous devant la salle de la Lyre pour une collation et un point de situation sur les scores.
- **Samedi 2 juin:** clôture. Venez découvrir les ateliers de pilates, yoga, danse, suivis d'un brunch, restauration à la salle de la Lyre et place de jeux.



Pour tout renseignement:

Gaëlle Giudice, membre de la commission culturelle et responsable de ce projet / gaelle.giudice@hotmail.com / 078 744 16 19 www.duelintercommunalcoop.ch/communes/saillon-108

ANNONCE

SILENCE,
ON TOURNE...

Du lundi 4 juin au dimanche 15 juillet, Saillon servira de décor au film «Tambour Battant», de François-Christophe Marzal. Réalisateur et producteur ont choisi notre village pour son cachet historique et son environnement unique.

Lors du tournage, quelques rues du Bourg médiéval ne seront momentanément accessibles que partiellement. Une signalétique sera mise en place. Merci de suivre les indications de circulation durant cette période.

Long-métrage de 90 minutes, «Tambour Battant» raconte, sous l'angle de la comédie,

la vie d'un village au début des années 1970, de ses habitants, et de ses deux fanfares, qui se livrent une bataille acharnée pour pouvoir représenter leur commune au prochain festival. Le film sera à découvrir en salles l'an prochain.

Informations à suivre sur www.saillon.ch.



Amélie Roduit-Thurre
Conseillère communale
Culture, loisirs et culte

EAUX & ÉGOUTS

REDIMENSIONNEMENT ET RENFORCEMENT DE LA STEP

Lors de sa construction, en 2004, la STEP de Saillon fonctionnait sur la base d'un traitement biologique suivi de décanteurs permettant de clarifier l'eau et de précipiter les phosphates.

En 2013, suite à des dysfonctionnements récurrents, une extension du traitement a été décidée, et quatre nouvelles cellules dédiées à la dégradation du carbone ajoutées. La capacité de traitement a été dimensionnée pour l'horizon 2035, sur une estimation de charge entrante de 6200 EH (équivalents habitants).

Les travaux se sont étendus jusqu'en 2016, ont coûté plus de 1,74 million de francs (répartis comme ci-dessous) et ont été subventionnés par le Canton à hauteur de quelque 617'000 francs.

2013	Env. 27'600.-
2014	Env. 147'100.-
2015	Env. 640'000.-
2016	Env. 895'000.-
2017	Env. 32'200.-



Quatre nouvelles cellules dédiées à la dégradation du carbone ont été ajoutées.

Après contrôle des derniers documents reçus de la part du bureau d'ingénieurs et suite aux résultats positifs d'un test de fonctionnement réalisé en décembre 2017 en eaux froides, le Service de la protection de l'environnement a levé le 6 avril dernier l'ensemble des réserves restantes.

La délivrance de l'autorisation d'exploiter définitive et le versement du solde des subventions cantonales ne devraient dès lors plus tarder.



Moïse Tramaux
Conseiller communal
Service des eaux usées

NONAGÉNAIRES

LA «CLASSE 28»
REÇUE
AUX BAINS
DE SAILLON

Les autorités ont eu le plaisir d'accueillir, en avril dernier, les jubilaires de la «classe 28» accompagnés de leur famille dans le cadre des Bains de Saillon et de sa magnifique salle de réception. A l'occasion des discours, dans la liste de ce qui avait occupé l'actualité en 1928, un clin d'œil a été fait pour rappeler qu'en ce temps-là, St-Moritz accueillait les Jeux olympiques d'hiver.



(De gauche à droite) Mmes Julie Roduit, Jacqueline Roduit, M. Bruno Senn et Mme Theresia Füh ont été félicités par les autorités de Saillon lors de la traditionnelle sortie des jubilaires.

ÉCOLE ET PETITE ENFANCE

LES ENFANTS AU CŒUR DE NOS PRÉOCCUPATIONS

Nous vous en parlions dans le dernier *Bourg 19* de l'installation de pavillons scolaires complémentaires durant l'été passé. Les années se suivent... et se ressemblent! L'effectif d'élèves en hausse nous permet, cette année encore, d'ouvrir une classe supplémentaire pour la prochaine année scolaire. Ceci implique un besoin en nouveaux locaux et les pavillons actuels vont être remodelés et agrandis afin d'accueillir dans de bonnes conditions les cours «périphériques» comme les ACM (travaux manuels), le soutien aux élèves allophones, les cours d'appui, etc.

Nettoyage avec les Travaux publics

Les élèves de notre centre scolaire participent selon leur degré à diverses activités durant l'année afin de les rendre conscients du monde dans lequel ils grandissent. Cette année les «grands» ont participé au nettoyage de la plaine de Saillon, activité organisée par les Travaux publics de la commune. Quelques mois après l'introduction de la taxe au sac, leur «récolte» a été particulièrement analysée et une exposition didactique – mise à disposition par la bibliothèque – les a sensibilisés au tri des déchets.

Succès de fréquentation pour les Tapagoilles

Les Tapagoilles (nursérie, crèche et UAPE) tournent à plein régime. Au moment

d'écrire ces lignes, les inscriptions pour l'année 2018-19 battent leur plein. L'année en cours a été «compliquée» pour cette structure, qui a dû faire face à de nombreux changements de personnel. Merci aux éducatrices et à leur responsable Camille pour la qualité du travail fourni auprès des enfants dans cette année où le «sous-effectif» était malheureusement présent durant de longues périodes. Tout est désormais rentré dans l'ordre et les processus d'amélioration continue se déroulent avec régularité et efficacité. Les éducatrices ne sont jamais en manque d'idée pour améliorer et faire évoluer l'accueil prodigué à vos enfants. Merci à elles.

22'280 heures de garde en 2017 pour les Parents d'accueil

Le réseau des «Parents d'accueil» (anciennement «Mamans de jour») a été redynamisé. L'arrivée d'une nouvelle coordinatrice, Anne-Catherine Mayencourt, dédiée uniquement à cette tâche, a permis de reprendre l'excellent travail effectué par sa prédécesseuse Sandra Lovis. Des cafés-rencontre ont été remis sur pied afin d'échanger ouvertement sur les problèmes et attentes des Parents d'accueil de Saillon. Au final, notre réseau fonctionne très bien et quelques ajustements organisationnels et règlementaires sont en cours de mise en œuvre. Actuellement forts de 13 personnes, les Parents d'accueil ont gardé, durant l'année

2017, pas moins de 101 enfants pour un total de 22'280 heures. Eh oui, ces chiffres sont énormes pour une structure qui œuvre dans la discrétion et l'efficacité! Merci à tous les Parents d'accueil et à vous qui leur confiez vos enfants.



L'année scolaire 2018-19 est en cours de préparation au niveau de toutes les structures afin d'accueillir vos enfants dans les meilleures conditions possible en vous offrant les services de qualité les plus adaptés à vos besoins. Avant de partir pour des vacances estivales méritées pour tous, nous tenons à vous remercier pour l'excellente collaboration qui prévaut généralement entre vous, les parents, et vos interlocuteurs/trices au sein de nos structures d'accueil.

Très bel été 2018 à toutes et tous!

... MERCI POUR LE RESPECT

Dans toutes les structures de Saillon qui prennent en charge vos enfants, les enseignants, les éducatrices ou encore les parents d'accueil sont des professionnels qui ont à cœur de prodiguer le meilleur encadrement possible à vos enfants.



Ces personnes – pour la plupart parents comme vous – vivent dans la même réalité quotidienne que vous, et font face parfois à des difficultés, elles aussi. Si tout ne se passe donc pas comme vous le souhaiteriez – que ce soit à l'école, aux Tapagoilles, auprès des Parents d'accueil –, il n'est pas utile de prendre le personnel d'encadrement pour des «paillasons» sur lesquels essayer votre mécontentement.

Ça ne résout rien, je vous l'assure, nous l'avons déjà vécu. La plupart du temps, un peu de compréhension de votre part et une volonté affirmée de trouver des solutions de leur part amènent inmanquablement la résolution des «cas».

Alors continuons à privilégier le dialogue et le respect mutuel, deux valeurs fondamentales qui garantissent la bonne harmonie dans la relation entre les parents et les structures d'accueil.

En vous remerciant pour la confiance que vous nous accordez en nous confiant vos enfants, je vous souhaite une bonne fin de période scolaire et un bel été.



Christian Lalain
Conseiller communal
Enseignement et formation

PATRIMOINE DE SAILLON

SAGE-FEMME ET MARBRE ILLUSTRE

De nombreux enfants de Saillon sont nés à domicile avec l'aide d'Armelle Thurre, née Cheseaux, sage-femme. Cette dernière, au centre de l'image, a suivi l'école de sages-femmes à la maternité de Genève en 1944.

© Patrimoine de Saillon, fonds Marina Besse, née Thurre, 11815



La salle des Pas Perdus au Palais fédéral recèle des pierres ou des matériaux de l'ensemble de la Suisse. Bernard Luisier, président de l'Association des Amis du marbre de Saillon, pose devant une pièce en marbre cipolin de Saillon. (Photo prise le 26 février dernier, jour de l'assermentation de Benjamin Roduit à Berne, ancien président de Saillon devenu conseiller national.)

© Patrimoine de Saillon, fonds Gérard Raymond



Le Lotte Palace Hotel de New York a certainement la plus belle salle en marbre de Saillon du monde. Cette découverte a été faite dernièrement à la télévision par l'œil averti de Claudy Raymond. Le «détective» Henri Thurre poursuit les recherches pour trouver des traces de la facture de cette livraison outre-Atlantique!...

© Patrimoine de Saillon, fonds Claudy Raymond, 12984

VISIONNEZ
NOS VIDÉOS!



AGENDA AUTOMNE 2018

Lez'Arts sur la muraille

Peintres, dessinateurs et autres artistes à découvrir dans les rues du Bourg.
Thème de l'année: la culture du vin, pour une formule revisitée!

HIVER 2018

Découvertes musicales

Un orchestre, un artiste, un instrument...
A suivre.

VOS PHOTOS NOUS INTÉRESSENT!

La commission pour la sauvegarde du patrimoine, «Patrimoine de Saillon», est intéressée par toutes vos photos jusqu'en 2000. Prêtez-nous vos souvenirs! Inutile de les trier, nous le faisons pour vous.

Nous cherchons également, pour l'exposition de novembre, des images de travaux dans les vignes, même récentes, et pour une suivante, des photos ayant trait à l'eau, aux fontaines, aux Bains, aux inondations, etc.

Contact: patrimoine@saillon.ch / 079 644 10 57
www.patrimoinedesailon.online

CONTACTS

Administration

www.saillon.ch
info@saillon.ch
027 743 43 00

Police

info@pidr.ch
0840 117 217

Piquet travaux publics

027 744 40 11

Ecoles

www.epsaillon.ch
027 744 32 60

Tourisme

www.saillon.ch/tourisme
tourisme@saillon.ch
027 743 11 88

Paroisse

027 746 16 35